Конкурстық құжаттамаға
13-қосымша

Сатып алынатын тауарлардың техникалық ерекшелігі (тапсырыс беруші толтырады)

Тапсырыс берушінің атауы	"Жамбыл облысы әкімдігінің ветеринария басқармасы" коммуналдық мемлекеттік мекемесі
Ұйымдастырушының атауы	"Жамбыл облысы әкімдігінің мемлекеттік сатып алу басқармасы" коммуналдық мемлекеттік мекемесі
Лоттың №	83419747
Лоттың атауы	Ғимарат
Тауарлардың, жұмыстардың, көрсетілетін қызметтердің бірыңғай номенклатуралық анықтамалығы кодының атауы*:	410020.100.000001
Тауардың атауы*:	Ғимарат
Өлшем бірлігі*:	Дана
Саны (көлемі)*:	1
Қосылған құн салығын есептемегенде бірлік бағасы*:	25862068.96
Қосылған құн салығын қоспағанда, сатып алуға бөлінген жалпы сома*:	25862068.96
Жеткізу шарты (ИНКОТЕРМС 2010-ға сәйкес)*:	DDP
Жеткізу мерзімі*:	Жеткізу мерзімі шарт күшіне енген күннен бастап 30 күнтізбелік күн ішінде. Өнім беруші Қазақстандық тауар өндірушілер тізілімінде болған жағдайда, жеткізу мерзімі күнтізбелік 60 күн ішінде
Жеткізу орны*:	Жамбыл облысы, Жуалы ауданы, Теріс а. Көкбастау а/о
Аванстық төлем мөлшері*:	0

Ұлттық стандарттардың атауы, ал олар болмаған жағдайда сатып алынатын тауарларға арналған мемлекетаралық стандарттар. Ұлттық және мемлекетаралық стандарттар болмаған кезде мемлекеттік сатып алуды нормалауды ескере отырып, сатып алынатын тауарлардың талап етілетін функционалдық, техникалық, сапалық және пайдалану сипаттамалары көрсетіледі.	
Тұрғын емес мақсаттағы ғимараттарды, құрылыстарды, үй-жайларды, авиациялық техниканы сатып алуды қоспағанда, тауар жаңа, пайдаланылмаған шарт жасасу күніне дейін (үш жылға дейін) шығарылған жылы болуға тиіс*	
Кепілдік мерзімі (айлармен)	36

Сатып алынатын тауардың талап етілетін функционалдық, техникалық, сапалық, пайдалану және өзге де сипаттамаларының сипаттамасы	Тұрғын үй емес - ветеринариялық пунктті, ветеринариялық іс-шараларды жүргізуге арналған құрылыстармен (тоғытпа және мал емдеу алаңы) жабдықталған ғимаратты сатып алу. Жамбыл облысы, Жуалы ауданы, Көкбастау а/о Теріс ауылында ветеринариялық іс-шараларды жүргізуге арналған құрылыстармен (тоғытпа, мал емдеу алаңы) жабдықталған тұрғын үй емес - ветеринариялық пункт ғимаратын тиісті құжаттарымен сатып алу: пайдалану нысаны көрсетілген жердің мемлекеттік актісі, нысанды пайдалануға қабылдау актісі, нысанды бағалау актісі, нысанның техникалық паспорты, техникалық шарттар (электр энергиясы, су жүйесі), ғимараттың № Ф-2 анықтамасы жылжымайтын мүлікке ауыртпалықтардың жоқтығы туралы. Ветеринариялық пункт ғимараты жанында орналасқан малдарды егу-емдеу алаңы (раскол) және ұсақ малдарды тоғытуға арналған тоғытпа (купка) құрылыстары Жамбыл облысы, Жуалы ауданы, Көкбастау а/о Теріс ауылы аумағында болуы, барлық құрылыс нормаларына және төменде көрсетілген талаптарға сәйкес келуі тиіс. Ғимаратқа қойылатын талаптар: Ғимарат ветеринариялық пункт ретінде қолдануға жарамды және салынған жылы 2025 жылдан бері болуы қажет, жалпы алаңы кем дегенде 60 шаршы метр, ішкі биіктігі 2,5 метрден кем емес, қабырғалары күйдірілген кірпіштен тұрғызылған, цемент ерітіндісімен қаланып бекітілген, шатыры металл профильмен жабылуы тиіс. Ғимаратта кемінде үш жұмыс бөлмесі және сонымен қатар санитарлық торап бөлмесі (душ бөлігі, дәретхана) болуы қажет. Кіре беріс: ені 90 см кем емес, жануарларды арбамен кіргізіп/шығару, сондай-ақ балалар арбасы және мүгедектер арбасының көтеру/түсіру мүмкіндігі (пандус) бар болуы тиіс. Инженерлік жүйелер: Ғимарат электр желісімен және жылу жүйесімен қамтылған, қарау және егу бөлмелері үшін – ыстық және суық сумен қамтамасыз етілген қол жуғыш, кәріз немесе жергілікті тазарту жүйелері (орталықтандырылған желілерге қосылу мүмкіндігі болмаған жағдайда) болуы тиіс. Ветеринариялық препараттарды сақтауға арналған жертөле болуы тиіс. Ішкі әрлеу: Қабырғалар мен едендер: ылғалға төзімді, жанбайтын және жиі ылғалды тазалауға және дезинфекциялық заттармен өңдеуге төзімді, есіктер, терезелердің беттері тегіс, тазалауға оңай, механикалық әсерге, жиі ылғалды өңдеуге және химиялық заттардың әсеріне төзімді болуы тиіс. Жалпы жер телімі тікбұрышты пішінді болуы, жер учаскесінің ауданы кемінде 0,015 га, жер теліміне ветеринариялық пункт ғимараты, ұсақ мал шомылуға арналған тоғытпа (купка) және егу-емдеу алаңы (раскол) орналастырылуы тиіс. Тоғытпа (купка) – монолитті қоршаулармен қоршалған өлшемдері кемінде 9х9 м тікбұрышты нысандағы екі мал қамау алаңы болуы тиіс. Ішкі өлшемдері бар тікбұрышты пішінді ванна: ваннаның ұзындығы 8 м кем емес, ені төменгі жағында 0,5 м кем емес, жоғарғы жағында 0,8 м кем емес, ішкі биіктігі кемінде 1,5 м болуы, жұмыс ерітіндісімен толтыру тереңдігі кемінде 1,4 м болуы, шомылдыру аумағынан қой-ешкілердің шығуы үшін, көлбеу баспалдақты шығу жолы қарастырылуы тиіс. Ваннаның ішкі жағындағы қабырғаларының әрленуі ылғал ұстайтын

	болуы тиіс. Тоғытпаның темір бетонды шеңберлерден жасалған екі тұндырғышы бар көріз жүйесі болуы тиіс. Егу-емдеу алаңының (раскол) әрқайсысы құм блоктарымен қоршалған, биіктігі 1,5 м кем емес, көлемі (ұзындығы, ені) 9х9 м кем емес тікбұрышты пішінді екі мал қамайтын алаңы, және ұзындығы кемінде 8 метрден кем емес темір өнімнен жасалған ветеринариялық іс-шараларды жүргізуге арналған, ұсақ және ірі жануарларды бекітуге мүмкіндік беретін құрылғысы бар егу-емдеу орны болуы керек. Коммуникациялар: электр желісі, су желісі және жылыту жүйесі болуы тиіс. Қоршау: ғимараттың сырты қоршалған болуы тиіс. Ғимарат кепілде болмауы, үшінші тұлғалардың құқықтарымен ауыртпалық салынбауы, сатуға қойылмаған болуы тиіс. Тізім бойынша тиісті құжаттарды толық ұсыну: 1. Пайдалану нысаны көрсетілген жердің мемлекеттік актісі; 2. Нысанды пайдалануға қабылдау актісі; 3. Нысанды бағалау актісі; 4. Нысанның техникалық паспорты; 5. Техникалық шарттар (электр энергиясы, су жүйесі); 6. Үй-жай немесе ғимараттың №Ф-2 анықтамасы жылжымайтын мүлікке ауыртпалықтардың жоқтығы туралы.
Ілеспе қызметтер (қажет болған жағдайда көрсетіледі) (тауарларды монтаждау, баптау, оқыту, тексеру және сынау)	

Әлеуетті өнім берушіні жеңімпаз деп айқындаған және онымен мемлекеттік сатып алу туралы шарт жасасқан жағдайда әлеуетті өнім берушіге қойылатын талаптар(қажет болған жағдайда көрсетіледі) (көрсетілген мәліметтерді көрсетпегені және ұсынбағаны үшін әлеуетті өнім берушіні қабылдамауға әлеуетті өнім берушіні қабылдамауға жол берілмейді)	Тұрғын үй емес - ветеринариялық пунктті, ветеринариялық іс-шараларды жүргізуге арналған құрылыстармен (тоғытпа және мал емдеу алаңы) жабдықталған ғимаратты сатып алу. Жамбыл облысы, Жуалы ауданы, Көкбастау а/о Теріс ауылында ветеринариялық іс-шараларды жүргізуге арналған құрылыстармен (тоғытпа, мал емдеу алаңы) жабдықталған тұрғын үй емес - ветеринариялық пункт ғимаратын тиісті құжаттарымен сатып алу: пайдалану нысаны көрсетілген жердің мемлекеттік актісі, нысанды пайдалануға қабылдау актісі, нысанды бағалау актісі, нысанның техникалық паспорты, техникалық шарттар (электр энергиясы, су жүйесі), ғимараттың № Ф-2 анықтамасы жылжымайтын мүлікке ауыртпалықтардың жоқтығы туралы. Ветеринариялық пункт ғимараты жанында орналасқан малдарды егу-емдеу алаңы (раскол) және ұсақ малдарды тоғытуға арналған тоғытпа (купка) құрылыстары Жамбыл облысы, Жуалы ауданы, Көкбастау а/о Теріс ауылы аумағында болуы, барлық құрылыс нормаларына және төменде көрсетілген талаптарға сәйкес келуі тиіс. Ғимаратқа қойылатын талаптар: Ғимарат ветеринариялық пункт ретінде қолдануға жарамды және салынған жылы 2025 жылдан бері болуы қажет, жалпы алаңы кем дегенде 60 шаршы метр, ішкі биіктігі 2,5 метрден кем емес, қабырғалары күйдірілген кірпіштен тұрғызылған, цемент ерітіндісімен қаланып бекітілген, шатыры металл профильмен жабылуы тиіс. Ғимаратта кемінде үш жұмыс бөлмесі және сонымен қатар санитарлық торап бөлмесі (душ бөлігі, дәретхана) болуы қажет. Кіре беріс: ені 90 см кем емес, жануарларды арбамен кіргізіп/шығару, сондай-ақ балалар арбасы және мүгедектер арбасының көтеру/түсіру мүмкіндігі (пандус) бар болуы тиіс. Инженерлік жүйелер: Ғимарат электр желісімен және жылу жүйесімен қамтылған, қарау және егу бөлмелері үшін – ыстық және суық сумен қамтамасыз етілген қол жуғыш, кәріз немесе жергілікті тазарту жүйелері (орталықтандырылған желілерге қосылу мүмкіндігі болмаған жағдайда) болуы тиіс. Ветеринариялық препараттарды сақтауға арналған жертөле болуы тиіс. Ішкі әрлеу: Қабырғалар мен едендер: ылғалға төзімді, жанбайтын және жиі ылғалды тазалауға және дезинфекциялық заттармен өңдеуге төзімді, есіктер, терезелердің беттері тегіс, тазалауға оңай, механикалық әсерге, жиі ылғалды өңдеуге және химиялық заттардың әсеріне төзімді болуы тиіс. Жалпы жер телімі тікбұрышты пішінді болуы, жер учаскесінің ауданы кемінде 0,015 га, жер теліміне ветеринариялық пункт ғимараты, ұсақ мал шомылуға арналған тоғытпа (купка) және егу-емдеу алаңы (раскол) орналастырылуы тиіс. Тоғытпа (купка) – монолитті қоршаулармен қоршалған өлшемдері кемінде 9х9 м тікбұрышты нысандағы екі мал қамау алаңы болуы тиіс. Ішкі өлшемдері бар тікбұрышты пішінді ванна: ваннаның ұзындығы 8 м кем емес, ені төменгі жағында 0,5 м кем емес, жоғарғы жағында 0,8 м кем емес, ішкі биіктігі кемінде 1,5 м болуы, жұмыс ерітіндісімен толтыру тереңдігі кемінде 1,4 м болуы, шомылдыру аумағынан қой-ешкілердің шығуы үшін, көлбеу баспалдақты шығу жолы қарастырылуы тиіс. Ваннаның ішкі жағындағы қабырғаларының әрленуі ылғал ұстайтын

	болуы тиіс. Тоғытпаның темір бетонды шеңберлерден жасалған екі тұндырғышы бар көріз жүйесі болуы тиіс. Егу-емдеу алаңының (раскол) әрқайсысы құм блоктарымен қоршалған, биіктігі 1,5 м кем емес, көлемі (ұзындығы, ені) 9х9 м кем емес тікбұрышты пішінді екі мал қамайтын алаңы, және ұзындығы кемінде 8 метрден кем емес темір өнімнен жасалған ветеринариялық іс-шараларды жүргізуге арналған, ұсақ және ірі жануарларды бекітуге мүмкіндік беретін құрылғысы бар егу-емдеу орны болуы керек. Коммуникациялар: электр желісі, су желісі және жылыту жүйесі болуы тиіс. Қоршау: ғимараттың сырты қоршалған болуы тиіс. Ғимарат кепілде болмауы, үшінші тұлғалардың құқықтарымен ауыртпалық салынбауы, сатуға қойылмаған болуы тиіс. Тізім бойынша тиісті құжаттарды толық ұсыну: 1. Пайдалану нысаны көрсетілген жердің мемлекеттік актісі; 2. Нысанды пайдалануға қабылдау актісі; 3. Нысанды бағалау актісі; 4. Нысанның техникалық паспорты; 5. Техникалық шарттар (электр энергиясы, су жүйесі); 6. Үй-жай немесе ғимараттың №Ф-2 анықтамасы жылжымайтын мүлікке ауыртпалықтардың жоқтығы туралы.

Ескертпе:
1. Функционалдық, техникалық, сапалық, пайдалану, өзге де сипаттамалар, ілеспе қызметтер және орындаушыға қосымша шарттар бойынша әрбір талап жеке жолда көрсетіледі.
2. Техникалық ерекшелікте әлеуетті өнім берушіге қойылатын біліктілік талаптарын белгілеуге жол берілмейді.
3. Өзге құжаттарда техникалық ерекшелік талаптарын белгілеуге жол берілмейді.
*мәліметтер мемлекеттік сатып алу жоспарынан тартылады (автоматты түрде көрсетіледі).

Приложение 13
к конкурсной документации

Техническая спецификация закупаемых товаров (заполняется заказчиком)

Наименование заказчика	Коммунальное государственное учреждение "Управление ветеринарии акимата Жамбылской области"
Наименование организатора	Коммунальное государственное учреждение "Управление государственных закупок акимата Жамбылской области"
Номер лота	83419747
Наименование лота:	Здание
Наименование кода Единого номенклатурного справочника товаров, работ, услуг*:	410020.100.000001
Наименование товара*:	Здание
Единица измерения*:	Штука
Количество(объем)*:	1
Цена за единицу, без учета налога на добавленную стоимость*:	25862068.96
Общая сумма, выделенная для закупки, без учета налога на добавленную стоимость*:	25862068.96
Условия поставки (в соответствии с ИНКОТЕРМС 2010)*:	DDP
Срок поставки*:	Срок поставки в течение 30 календарных дней со дня вступления договора в силу. В случае нахождения поставщика в Реестре казахстанских товаропроизводителей, срок поставки в течение 60 календарных дней
Место поставки*:	Жамбылская область, Жуалынский район, с.Терис Кокбастауского с/о
Размер авансового платежа*:	0

Наименование национальных стандартов, а при их отсутствии межгосударственных стандартов на закупаемые товары. При отсутствии национальных и межгосударственных стандартов указываются требуемые функциональные, технические, качественные и эксплуатационные характеристики закупаемых товаров, с учетом нормирования государственных закупок.	
Товар должен быть новым, неиспользованным, год выпуска не ранее (до трех лет) до даты заключения договора за исключением приобретения здания, строения, сооружения, помещения, имеющих нежилое назначение, авиационной техники	
Гарантийный срок (в месяцах)	36

Описание требуемых функциональных, технических, качественных, эксплуатационных и иных характеристик закупаемого товара	Нежилое здание ветеринарного пункта, оснащенное сооружениями для проведения ветеринарных мероприятий (купка, раскол). Приобретение здания ветеринарного пункта в селе Терис Кокбастауского с/о Жуалинского района Жамбылской области с необходимыми документами: Государственный акт на землю с указанием формы целевого назначения использования, Акт приемки объекта в эксплуатацию, Акт оценки объекта, Технический паспорт объекта, Технические условия (электроэнергии, водоснабжение), Справка №Ф-2 здания или сооружения об отсутствии обременений на недвижимое имущество. Здание ветеринарного пункта с прилегающей территорией, и сооружениями для обработки, и лечения животных (раскола), и для купки мелкого рогатого скота (купка), должны находиться на территории села Терис Кокбастауского с/о Жуалинского района Жамбылской области, отвечать всем строительным нормам и соответствовать нижеследующим требованиям. Требования к зданию: Здание должно быть пригодным для ветеринарного пункта и годом постройки не раньше 2025 года, общей площадью не менее 60 квадратных метров, высотой потолка не менее 2,5 метров, стены должны быть возведены из жженого кирпича, кладкой скрепленным цементным раствором, кровля должна быть покрыта металлическим профилем. Здание должно состоять из трех рабочих комнат и санитарного узла (душ, туалет). Подъезд шириной не менее 90 см, а также наличие пандуса для возможности подъема/спуска животных на колясках, детских колясок и инвалидных колясок (пандус); Инженерные системы: Здание ветеринарного пункта должно быть обеспеченно электроснабжением и водоснабжением: горячее и холодное (для смотровых и прививочных умывальник с раковиной обеспеченной горячей и холодной водой), канализационные или локальные системы очистки (при отсутствии возможности подключения к централизованным сетям). Должен быть подвал для хранения ветеринарных препаратов. Внутренняя отделка: Стены и полы: влагостойкие, негорючие и устойчивые к частым влажным очисткам и обработке дезинфицирующими средствами. Двери, окна: должны быть с гладкой поверхностью, легко моющиеся, устойчивые к механическим воздействиям, выдерживать частые влажные обработки и воздействие химических веществ. Земельный участок должен быть прямоугольной формы, площадь земельного участка не менее 0,015 га, на земельном участке должны быть расположены здание ветеринарного пункта, купочная ванна для купания овец и площадка (раскол) для лечения и обработки животных. Купка для мелкого рогатого скота (купка) – купка должна иметь два отстойника из железобетонных колец и два загона для животных прямоугольной формы размером не менее 9х9 м, огражденные пескоблоками, ванну длиной не менее 8 м прямоугольной формы с внутренними размерами не менее 0,5 м в нижней части ванны, не менее 0,8 м в верхней части. Внутренняя высота ванны должны быть не менее 1,5 м, глубина наполнения ванны рабочим раствором не менее 1,4 м. Для выхода овец и коз из ванны должен быть предусмотрен выводной ступенчатый подъем. Отделка стен с

	внутренней стороны ванны должна быть влагостойкой. Площадка для лечения и обработки животных (раскол). Площадка для лечения и обработки животных должна иметь два загона для животных прямоугольной формы размерами не менее 9х9 м, огороженные песковыми блоками и в середине должен иметь раскол из металлических изделий длиной не менее 8 м. С механизмом для фиксации мелких и крупных животных, позволяющий проводить ветеринарные мероприятия. Коммуникации: наличие электрических сетей, сетей водоснабжения и системы отопления. Ограждение: Здание должно быть огороженным. Здание не должно быть в залоге, обремененным правами третьих лиц, не выставлено на продажу. Предоставление необходимых документов по списку: 1. Государственный акт на землю с указанием формы целевого назначения использования; 2. Акт приемки объекта в эксплуатацию; 3. Акт оценки объекта; 4. Технический паспорт объекта; 5. Технические условия (электроэнергии, водоснабжения); 6. Справка №Ф-2 здания или сооружения об отсутствии обременений на недвижимое имущество.
Сопутствующие услуги (указываются при необходимости) (монтаж, наладка, обучение, проверки и испытания товаров)	

Условия к потенциальному поставщику в случае определения его победителем и заключения с ним договора о государственных закупках (указываются при необходимости) (Отклонение потенциального поставщика за не указание и непредставление указанных сведений не допускается)	Нежилое здание ветеринарного пункта, оснащенное сооружениями для проведения ветеринарных мероприятий (купка, раскол). Приобретение здания ветеринарного пункта в селе Терис Кокбастауского с/о Жуалинского района Жамбылской области с необходимыми документами: Государственный акт на землю с указанием формы целевого назначения использования, Акт приемки объекта в эксплуатацию, Акт оценки объекта, Технический паспорт объекта, Технические условия (электроэнергии, водоснабжение), Справка №Ф-2 здания или сооружения об отсутствии обременений на недвижимое имущество. Здание ветеринарного пункта с прилегающей территорией, и сооружениями для обработки, и лечения животных (раскола), и для купки мелкого рогатого скота (купка), должны находиться на территории села Терис Кокбастауского с/о Жуалинского района Жамбылской области, отвечать всем строительным нормам и соответствовать нижеследующим требованиям. Требования к зданию: Здание должно быть пригодным для ветеринарного пункта и годом постройки не раньше 2025 года, общей площадью не менее 60 квадратных метров, высотой потолка не менее 2,5 метров, стены должны быть возведены из жженого кирпича, кладкой скрепленным цементным раствором, кровля должна быть покрыта металлическим профилем. Здание должно состоять из трех рабочих комнат и санитарного узла (душ, туалет). Подъезд шириной не менее 90 см, а также наличие пандуса для возможности подъема/спуска животных на колясках, детских колясок и инвалидных колясок (пандус); Инженерные системы: Здание ветеринарного пункта должно быть обеспеченно электроснабжением и водоснабжением: горячее и холодное (для смотровых и прививочных умывальник с раковиной обеспеченной горячей и холодной водой), канализационные или локальные системы очистки (при отсутствии возможности подключения к централизованным сетям). Должен быть подвал для хранения ветеринарных препаратов. Внутренняя отделка: Стены и полы: влагостойкие, негорючие и устойчивые к частым влажным очисткам и обработке дезинфицирующими средствами. Двери, окна: должны быть с гладкой поверхностью, легко моющиеся, устойчивые к механическим воздействиям, выдерживать частые влажные обработки и воздействие химических веществ. Земельный участок должен быть прямоугольной формы, площадь земельного участка не менее 0,015 га, на земельном участке должны быть расположены здание ветеринарного пункта, купочная ванна для купания овец и площадка (раскол) для лечения и обработки животных. Купка для мелкого рогатого скота (купка) – купка должна иметь два отстойника из железобетонных колец и два загона для животных прямоугольной формы размером не менее 9х9 м, огражденные пескоблоками, ванну длиной не менее 8 м прямоугольной формы с внутренними размерами не менее 0,5 м в нижней части ванны, не менее 0,8 м в верхней части. Внутренняя высота ванны должны быть не менее 1,5 м, глубина наполнения ванны рабочим раствором не менее 1,4 м. Для выхода овец и коз из ванны должен быть предусмотрен выводной ступенчатый подъем. Отделка стен с

	внутренней стороны ванны должна быть влагостойкой. Площадка для лечения и обработки животных (раскол). Площадка для лечения и обработки животных должна иметь два загона для животных прямоугольной формы размерами не менее 9х9 м, огороженные песковыми блоками и в середине должен иметь раскол из металлических изделий длиной не менее 8 м. С механизмом для фиксации мелких и крупных животных, позволяющий проводить ветеринарные мероприятия. Коммуникации: наличие электрических сетей, сетей водоснабжения и системы отопления. Ограждение: Здание должно быть огороженным. Здание не должно быть в залоге, обремененным правами третьих лиц, не выставлено на продажу. Предоставление необходимых документов по списку: 1. Государственный акт на землю с указанием формы целевого назначения использования; 2. Акт приемки объекта в эксплуатацию; 3. Акт оценки объекта; 4. Технический паспорт объекта; 5. Технические условия (электроэнергии, водоснабжения); 6. Справка №Ф-2 здания или сооружения об отсутствии обременений на недвижимое имущество.

Примечание

1. Каждое требование по функциональным, техническим, качественным, эксплуатационным, иным характеристикам, сопутствующим услугам и дополнительным условиям к исполнителю указывается отдельной строкой.
2. Установление в настоящей технической спецификации квалификационных требований, предъявляемых к потенциальному поставщику, не допускается.
3. Установление требований технической спецификации в иных документах не допускается.

* сведения подтягиваются из плана государственных закупок (отображаются автоматически).